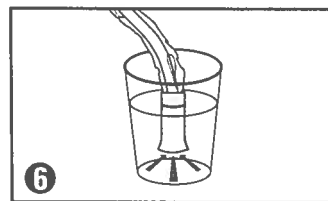
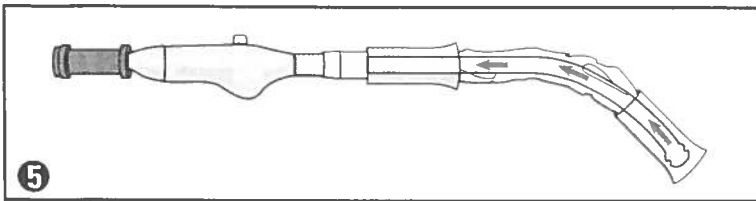


- 1**
- *Suction Swab*
 - *Tampon d'aspiration*
 - *Saugtupfer*
 - *Аспирационен тампон*
 - *Hisopo de aspiración*
 - *Odsávací tampon*
 - *Sugetampon*
 - *Imitampon*
 - *Στυλεός αναρρόφησης*
 - *Tampone aspirante*
 - *Atsükšanas tampons*
 - *Siurbimo tamponėlis*
 - *Szívópálca*
 - *Afzuigspoons*
 - *Sugepinne*
 - *Nakładka ssąca*
 - *Tampão de aspiração*
 - *Tampon de aspirație*
 - *Аспирационный тампон*
 - *Odsávací tampón*
 - *Vatirana sesalna kanila*
 - *Vanuimukärki*
 - *Sugtork*
 - *Aspiratör Ucu*
 - *吸引用綿棒*
 - *흡인봉*
 - *冲吸拭子*

- 2**
- *Yankauer*
 - *Canule de Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Сонда*
 - *Yankauer*
 - *Set Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Σιελαντλία τύπου Yankauer*
 - *Cannula Yankauer*
 - *Yankauer atsücejs*
 - *Yankauer kaniulė*
 - *Yankauer-szívó*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Cánula de tipo Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Янкауэр*
 - *Set Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *Yankauer*
 - *양카우어*
 - *Yankauer*

- 3**
- *Toothbrush*
 - *Brosse à dents*
 - *Zahnbürste*
 - *Четка за зъби*
 - *Cepillo dental*
 - *Zubní kartáček*
 - *Tandborste*
 - *Hambahari*
 - *Οδοντόβουρτσα*
 - *Spazzolino da denti*
 - *Zobu birste*
 - *Dantų šepetėlis*
 - *Fogkefe*
 - *Tandenborstel*
 - *Tannkost*
 - *Szczoteczka do zębów*
 - *Escova de dentes*
 - *Periuță de dinți*
 - *Зубная щетка*
 - *Zubná kefka*
 - *Zobna ščetka*
 - *Hammasharja*
 - *Tandborste*
 - *Diş Fırçası*
 - *歯ブラシ*
 - *칫솔*
 - *牙刷*

- 4**
- *Suction Handle*
 - *Poignée d'aspiration*
 - *Sauggriff*
 - *Аспирационна ръкохватка*
 - *Mango de aspiración*
 - *Odsávací rukojeť*
 - *Sugehåndtag*
 - *Imemispea*
 - *Λαβή αναρρόφησης*
 - *Impugnatura di aspirazione*
 - *Atsüceja rokturis*
 - *Siurbimo rankena*
 - *Szívónyél*
 - *Zuighandgreep*
 - *Sugehåndtak*
 - *Uchwyt ssący*
 - *Punho de aspiração*
 - *Mâner de aspirație*
 - *Рукоятка аспиратора*
 - *Odsávacía rukoväť*
 - *Sesalni držaj*
 - *Imukahva*
 - *Sughåndtag*
 - *Aspiratör Kolu*
 - *吸引ハンドル*
 - *흡인 핸들*
 - *冲吸手柄*



Self-Cleaning, Covered Yankauer Assembly and Use

	<p>Attention: See Instructions for Use</p>	
--	--	--

Mode d'emploi

Avertissement :

Les soins d'hygiène buccale doivent être réalisés conformément au protocole institutionnel. Tous les éléments à l'intérieur du kit sont destinés à un usage unique* excepté pour le contenu de la pochette de démarrage (kit initial) et de la pochette de préparation (kit modéré et kit avancé), qui doit être utilisé sur un patient unique et qui peut être réutilisé sur une période pouvant atteindre jusqu'à 24 heures, sur un seul patient. À utiliser prudemment avec les patients aux niveaux de conscience altérés, peut nécessiter l'usage d'une pièce de morsure. Les solutions de nettoyage d'hygiène buccale et les produits hydratants ne sont pas compris. Voir les illustrations de la carte d'en-tête du kit pour une recommandation d'ordre d'utilisation des différents éléments, dans le cadre d'un protocole typique d'hygiène buccale pour les versions initiales, moyennes et avancées. À des fins pratiques, l'heure de début peut être entrée dans la flèche en blanc.

*Ne pas réutiliser ou retraiter ce dispositif médical. Toute réutilisation ou tout retraitement peut 1) affecter négativement les caractéristiques de biocompatibilité connues du dispositif, 2) compromettre l'intégrité structurelle du dispositif, 3) conduire à une performance non prévue du dispositif ou 4) créer un risque de contamination et entraîner la transmission de maladies infectieuses pouvant se traduire par une blessure, une maladie ou même le décès du patient.

Pochette de démarrage d'hygiène buccale KIMVENT* de KIMBERLY-CLARK*

Contient :

- 1 poignée d'aspiration ④
- 1 adaptateur en Y

Assemblage et utilisation

1. Sélectionner la pochette de démarrage KIMVENT* du kit et ouvrir l'emballage.
2. Raccorder l'adaptateur échelonné de la poignée à la tubulure d'aspiration. Fixer l'adaptateur en Y à l'orifice d'aspiration. Fixer ensuite le tube d'aspiration d'hygiène buccale à un orifice de l'adaptateur en Y et le tube d'aspiration en circuit clos à l'autre. (Utiliser l'adaptateur en Y uniquement en cas d'utilisation de cartouche d'aspiration unique, à la fois pour l'aspiration en circuit clos et l'hygiène buccale.)
3. Pour le rangement, fixer la poignée en haut de la tubulure d'aspiration, en position verticale. **Remarque :** La poignée d'aspiration doit être conservée pour utilisation avec tous les éléments KIMVENT* de la brosse à dents et du tampon d'aspiration du kit. Jeter la tubulure, l'adaptateur en Y et la poignée, après 24 heures d'utilisation ou selon le protocole.

Pochette de préparation d'hygiène buccale KIMVENT* de KIMBERLY-CLARK* (kits avancés et modérés)

Contient :

- 1 canule de Yankauer gainée, auto-nettoyante ②
- 1 poignée d'aspiration ④
- 1 adaptateur en Y

Assemblage et utilisation

1. Sélectionner la pochette de préparation KIMVENT* du kit et ouvrir l'emballage.
2. Raccorder l'adaptateur échelonné de la poignée à la tubulure d'aspiration. Fixer l'adaptateur en Y à l'orifice d'aspiration. Fixer ensuite le tube d'aspiration d'hygiène buccale à un orifice de l'adaptateur en Y et le tube d'aspiration en circuit clos à l'autre. (Utiliser l'adaptateur en Y uniquement en cas d'utilisation de cartouche d'aspiration unique, à la fois pour l'aspiration en circuit clos et l'hygiène buccale.)
3. Fixer la canule de Yankauer à la poignée.
4. Pour le rangement, faire glisser le commutateur en position d'arrêt (off), puis accrocher la poignée en haut de la tubulure d'aspiration, en position verticale. **Remarque :** La poignée d'aspiration doit être conservée pour utilisation avec tous les éléments KIMVENT* de la brosse à dents et du

tampon d'aspiration du kit. Jeter la tubulure, l'adaptateur en Y, la poignée et la canule de Yankauer après 24 heures d'utilisation ou selon le protocole.

Assemblage et utilisation de la canule de Yankauer (canule de Yankauer gainée, auto-nettoyante, dans les kits moyens et avancés uniquement)

1. Fixer la canule de Yankauer à la poignée.
2. Faire glisser la gaine de nettoyage vers la poignée ⑤.
3. Pour démarrer l'aspiration, faire glisser le commutateur sur ON (Marche).
4. Aspirer et nettoyer la cavité buccale.
5. Après l'aspiration, avancer la gaine de nettoyage vers l'extrémité pour nettoyer et sécher la canule de Yankauer.
6. Avec l'aspiration encore en route, immerger l'extrémité de la canule de Yankauer dans de l'eau stérile ou dans une solution appropriée pour nettoyer la canule de Yankauer et la tubulure d'aspiration ⑥. Faire glisser le commutateur sur OFF (Arrêt). (Le commutateur doit rester en position OFF, quand la canule de Yankauer n'est pas utilisée.)
7. Pour le rangement, fixer la poignée en haut de la tubulure d'aspiration, en position verticale. **Remarque :** Jeter la tubulure, l'adaptateur en Y, la poignée et la canule de Yankauer, après 24 heures d'utilisation ou selon le protocole.

Pochette de brosse à dents d'hygiène buccale KIMVENT* de KIMBERLY-CLARK*

Contient :

- 1 brosse à dents aspirante ③
- 1 tampon applicateur
- 1 godet de solution vide

Pochette de tampon d'aspiration d'hygiène buccale KIMVENT* de KIMBERLY-CLARK*

Contient :

- 1 tampon d'aspiration ①
- 1 tampon applicateur
- 1 godet de solution vide

Assemblage et utilisation de la brosse à dents et du tampon d'aspiration

1. Sélectionner la pochette de brosse à dents ou de tampon d'aspiration KIMVENT* du kit et ouvrir l'emballage.
2. Retirer la canule de Yankauer de la poignée et la mettre de côté. Fixer l'outil.
3. Verser la solution de nettoyage d'hygiène buccale préférée dans le godet de solution vide (fourni). Humecter l'outil.
4. Pour démarrer l'aspiration, faire glisser le commutateur sur ON (Marche).
5. Nettoyer et aspirer la cavité buccale à l'aide de l'outil approprié selon le protocole hospitalier.
6. Faire glisser le commutateur sur OFF (Arrêt).
7. Retirer l'outil de la poignée et le jeter.
8. Fixer à nouveau la canule de Yankauer à la poignée et l'attacher à la tubulure d'aspiration.

Tampon applicateur

1. Sortir le tampon applicateur et le recouvrir de produit hydratant.
2. Appliquer l'hydratant sur les lèvres et la bouche.
3. Jeter après l'emploi.